SVZ-Nachrichten = Informations de l'ONST

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **49 (1976)**

Heft 3

PDF erstellt am: **30.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

SVZ-NACHRICHTEN

INFORMATIONS DE L'ONST

DIE SVZ AM RADIO

Aktiv beteiligen konnten sich die Hörer von Radio DRS an einem in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ) durchgeführten Wettbewerb um schützenswerte Baudenkmäler im Rahmen der Sendung "Unterwegs". In einer öffentlichen Direktsendung aus Beromünster galt es aus Tausenden von eingegangenen Lösungen den Sieger zu ermitteln. (Unser Foto).

Special broadcast for winter tourists

Emission spéciale pour le tourisme d'hiver

Emissione speciale per il turismo invernale

Sendung für die Wintertouristen

TOURISTORAMA

5.1.1976–13.3.1976

Monday till Saturday
Lundi à samedi
Lunedì a sabato
Montag bis Samstag

08.30 h	Information and tourist service in English	On the first programme of the German-Language Radio (RDRS) or on channel 5 of the "Téléditfusion" ("Téléditfusion")
08.40 h	Informations et service touristique en français	Au premier programme de la Radio Suisse Alémanique (RDRS) ou au canal 5 de la Téléditfusion
08.47 h	Informazioni e servizio turistico in italiano	Sul primo programma della Radio Svizzera Tedesca (RDRS) o sul canale 5 della Teledifusione
08.55 h	Touristische Hinweise und Ratschläge in Deutsch	Im ersten Programm des Schweizer Radios (RDRS) oder auf Leitung 5 des Telefonrundspruchs
09.00 h	Nachrichten in deutscher Sprache	

Co-Production of the Swiss Broadcasting and Television Corporation and the Swiss National Tourist Office

Emission commune de la Société suisse de radiodiffusion et télévision et de l'Office National Suisse du Tourisme

Emissione comune della Società svizzera di radiotelevisione e dell'Ufficio Nazionale Svizzero del Turismo

Gemeinschaftssendung der Schweizerischen Radio- und Fernsehgesellschaft und der Schweizerischen Verkehrszentrale

Printed in Switzerland

L'ONST A LA RADIO ALEMANIQUE

Les auditeurs de Radio DRS - radio de la Suisse alémanique et rhéto-romanche - ont participé fort activement à un concours, organisé en collaboration avec notre office national, sur le patrimoine architectural. Le vainqueur a été choisi parmi plusieurs milliers de personnes lors d'une émission "Unterwegs" en direct depuis Beromünster (notre photo).

D'autre part, l'émission "Touristorama", une cooproduction de Radio DRS et de l'ONST, est diffusée du lundi au samedi entre 8 h.30 et 9 h. pour informer les touristes étrangers (Beromünster sur ondes moyennes, UKW D 1 ou canal 5 de la télédiffusion). C'est l'occasion de faire connaître les nouveautés touristiques et, au gré de l'actualité, les événements sportifs et les conseils utiles aux touristes. Emission en quatre langues, "Touristorama" est présenté en anglais par des speakers des Ondes courtes à Berne et, dans les trois langues nationales, par des collaborateurs du Téléjournal ou de Radio DRS.

An die ausländischen Gäste wendet sich die viersprachige Informations- und Touristiksendung "Touristorama" jeweils von Montag bis Samstag zwischen 0830h und 0900h. Auch hier handelt es sich um eine Koproduktion von Radio DRS und der SVZ, die über Mittelwelle Beromünster, UKW D 1 oder Leitung 5 des Telefonrundspruchs zu empfangen ist. Die Nachrichten mit den wichtigsten Neuigkeiten und - je nach Aktualität - den bedeutendsten Sportereignissen des Tages, Wettervorhersage und touristische Tips werden von Sprechern des Schweizerischen Kurzwellendienstes in Bern auf englisch sowie von den Tagesschau-Sprechern des Schweizer Fernsehens in Zürich auf französisch und italienisch und dem jeweiligen "Espresso"-Moderator auf deutsch gelesen bzw. übersetzt.

La vie culturelle en Suisse en mars

Inauguration d'un nouveau musée à Lausanne: Collection «L'Art brut»

On vient d'inaugurer en février dans les salles du Château de Beaulieu, vis-à-vis du palais du même nom à l'avenue des Bergières, un musée unique en son genre en Suisse: le musée de «L'Art brut». On désigne ainsi cette forme d'art créée par ceux qui échappent à tout conformisme aussi bien culturel que social. Des solitaires, des malades mentaux, des détenus et d'autres êtres vivant en marge de la société, produisent des œuvres qu'on ne trouve ni sur le marché d'art traditionnel ni dans les catalogues de ventes et de galeries d'art, comme c'est le cas notamment pour les peintres naïfs qui, par la simplicité des sujets et du style, continuent à séduire de nombreux amateurs. Elles ne sont déterminées ni par le style ni par une quelconque relation avec l'art classique, mais bien par la volonté d'exprimer d'une manière tout à fait subjective les expériences intimes. Utilisant et combinant les matériaux les plus hétéroclites, elles diffèrent des objets de musée habituels même par les éléments qui les composent. Celui qui contemple ces ouvrages d'art se voit directement et abruptement confronté avec la souffrance et la maladie, face aux travaux d'Adolphe Wölfli, d'Aloïse, de Heinrich Anton Müller, de Laure Pigeon, de Jeanne Tripier et de bien d'autres.

L'inauguration et l'aménagement du musée de «L'Art brut» par Michel Thévoz découlent de développements antérieurs auxquels des peintres notoires – principalement Jean Dubuffet – ont apporté une importante contribution. Cette collection considérable, qui comprend environ 5000 objets émanant de quelque 200 artistes, a été léguée en 1972 à la Ville de Lausanne par Jean Dubuffet qui, en 1945, a fondé avec André Breton, Jean Paulhan et Michel Tapie la «Compagnie de l'Art brut». C'est à l'instigation du conseiller fédéral Georges-André Chevallaz, alors syndic de Lausanne, que l'édifice baroque du Château de Beaulieu a été aménagé peu à peu en vue d'accueillir cette collection. Une sélection d'un millier d'œuvres est exposée dans les différentes salles, dont l'une est consacrée à des expositions temporaires.

Le musée est ouvert chaque jour, sauf le lundi, de 14 à 18 heures, et en plus le jeudi de 20 à 22 heures.

Foire suisse d'antiquités et d'œuvres d'art à Bâle

La Foire suisse d'antiquités et d'œuvres d'art, qui a lieu pour la cinquième fois du 25 mars au 4 avril dans les bâtiments de la Foire suisse d'échantillons à Bâle, propose aux acheteurs un choix d'objets d'art sélectionnés sur le marché suisse. On y trouve des pièces antiques et précolombiennes, de l'argenterie, des porcelaines, des faïences, des montres et pendules, des étains, des objets historiques de Suisse, des meubles, des ouvrages d'artisanat, d'autres objets archéologiques et, pour la première fois, un stand pour jeunes collectionneurs aménagé en commun par tous les exposants, où de jeunes amateurs peuvent acquérir pour un prix modique les objets d'art les plus divers. L'exposition spéciale du «décor de table», organisée par le Musée national suisse de Zurich, retrace la tradition historique suisse des services et couverts à travers les siècles au moyen d'ouvrages typiques de l'artisanat régional.

La Foire suisse d'antiquités et d'œuvres d'art est placée sous les auspices du Syndicat suisse des antiquaires et commerçants d'art, dont chaque membre s'engage à garantir l'authenticité des objets mis en vente.

L'œuvre graphique de Bernhard Luginbühl au Musée des beaux-arts de Berne

Le sculpteur ferronnier Bernhard Luginbühl s'est fait connaître du public pour la première fois en 1949 à l'exposition de Noël de la «Kunsthalle» à Berne, puis par une exposition individuelle trois ans plus tard dans une galerie d'art bernoise. Par la suite, quelques-unes de ses œuvres ont été présentées aussi bien à Tokyo qu'à New York. La production artistique de Luginbühl se développe sur trois plans: sculpture, arts graphiques et cinéma. Le Musée des beaux-arts de Berne rend hommage par une série d'expositions individuelles aux dessins et gravures d'éminents artistes bernois contemporains. Après Serge Brignoni (1969), Peter Stein (1973), Otto Tschumi (1974) et Rolf Iseli (1975), voici l'ensemble de l'œuvre graphique de Luginbühl, principalement des gravures et des lithographies dont quelques-unes de très grand format. (Musée des beaux-arts de Berne du 3 mars au 2 mai)

Le «Radio-Symphonie-Orchester» de Berlin en tournée en Suisse

Le «Radio-Symphonie-Orchester» de Berlin, sous la direction de Lorin Maazel, fera entendre en Suisse des œuvres d'Hector Berlioz, Claude Debussy et Robert Schuhmann le 15 mars à St-Gall, le 16 à Berne, le 17 à Lausanne, le 18 à Genève et le 19 à Zurich.

La Fondation Oskar Reinhart à Winterthour a 25 ans

Il y a vingt-cinq ans – le 21 janvier 1951 – la Fondation Oskar Reinhart fut inaugurée à Winterthour. Une vaste collection de quelque 600 tableaux, dessins, et sculptures d'artistes allemands, suisses et autrichiens des XVIIIe, XIXe et XXe siècles, rigoureusement sélectionnée et systématiquement ordonnée, devint ainsi accessible au public. La Ville de Winterthour a doté ce legs précieux d'un cadre approprié en transformant l'édifice néo-classique de l'ancien gymnase en un musée de style original. La célébration du 25e anniversaire a eu lieu déjà en janvier. Il sied de mentionner dans ce contexte l'exposition spéciale «Dessins et aquarelles inconnus de la collection Oskar Reinhart» aménagée temporairement dans une des salles. On y admire, entre autres œuvres d'art suisses et étrangères, celles de Füssli, Böcklin, Anker, Amiet, Rowlandson, Constable, Sisley, Richter, von Schwind, von Marées, Thoma, Kokoschka. Toutes ces œuvres et d'autres encore – exposées jusqu'au mois de mai – donneront un aperçu d'une partie encore inconnue de la collection Reinhart.

Une brochure illustrée de 27 pages, publiée par la Société d'histoire de l'art en Suisse dans la collection des «Guides artistiques de Suisse», renseigne sur la Fondation Oskar Reinhart.